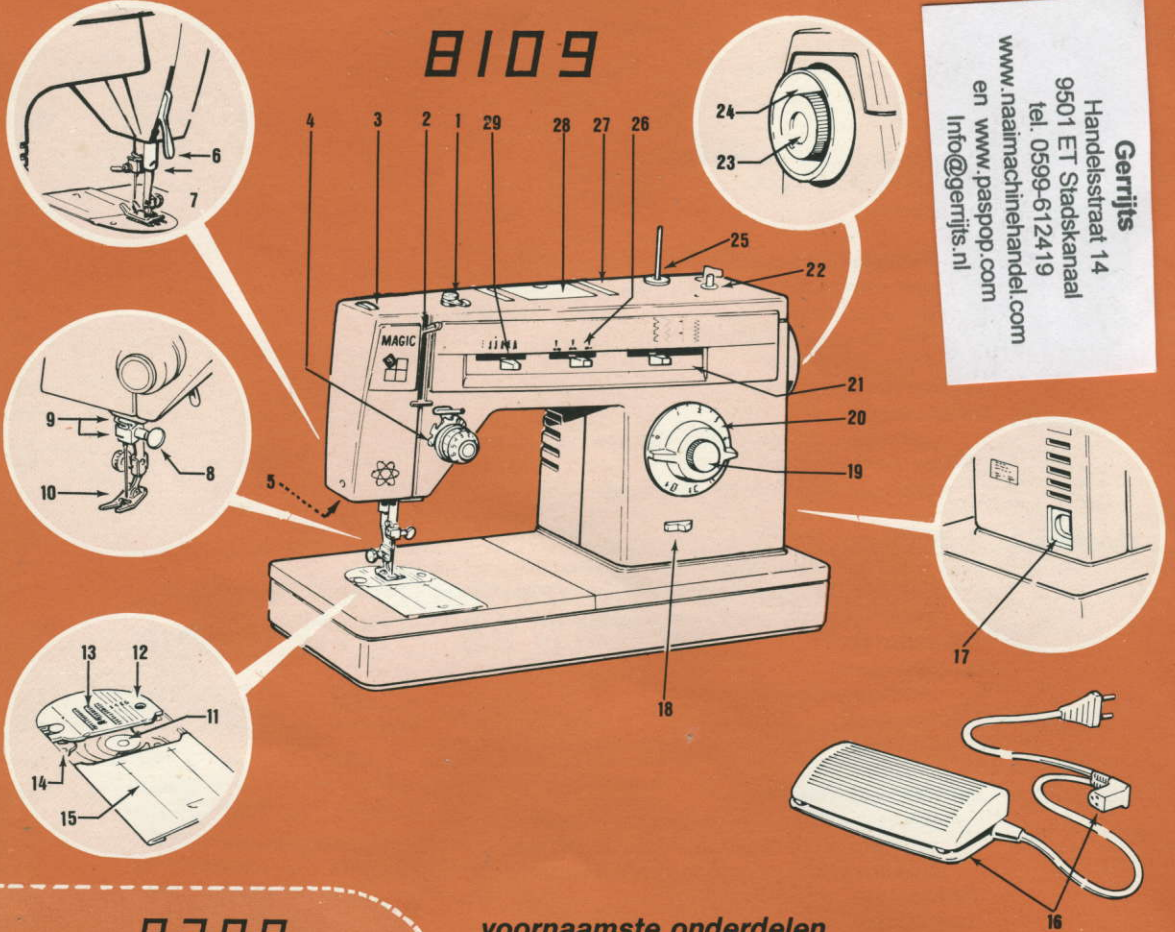


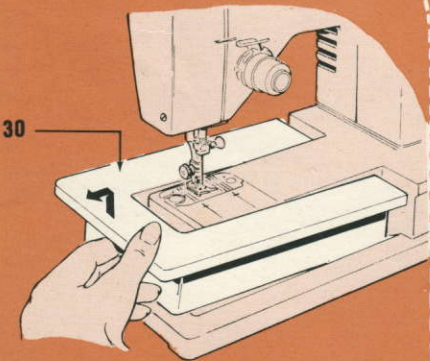
# Hoofdstuk 1. Kennismaking met uw naaimachine

## 8109



**Gerrits**  
 Handesstraat 14  
 9501 ET Stadskanaal  
 tel. 0599-612419  
 en [www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
[Info@gerrits.nl](mailto:Info@gerrits.nl)

## 8209



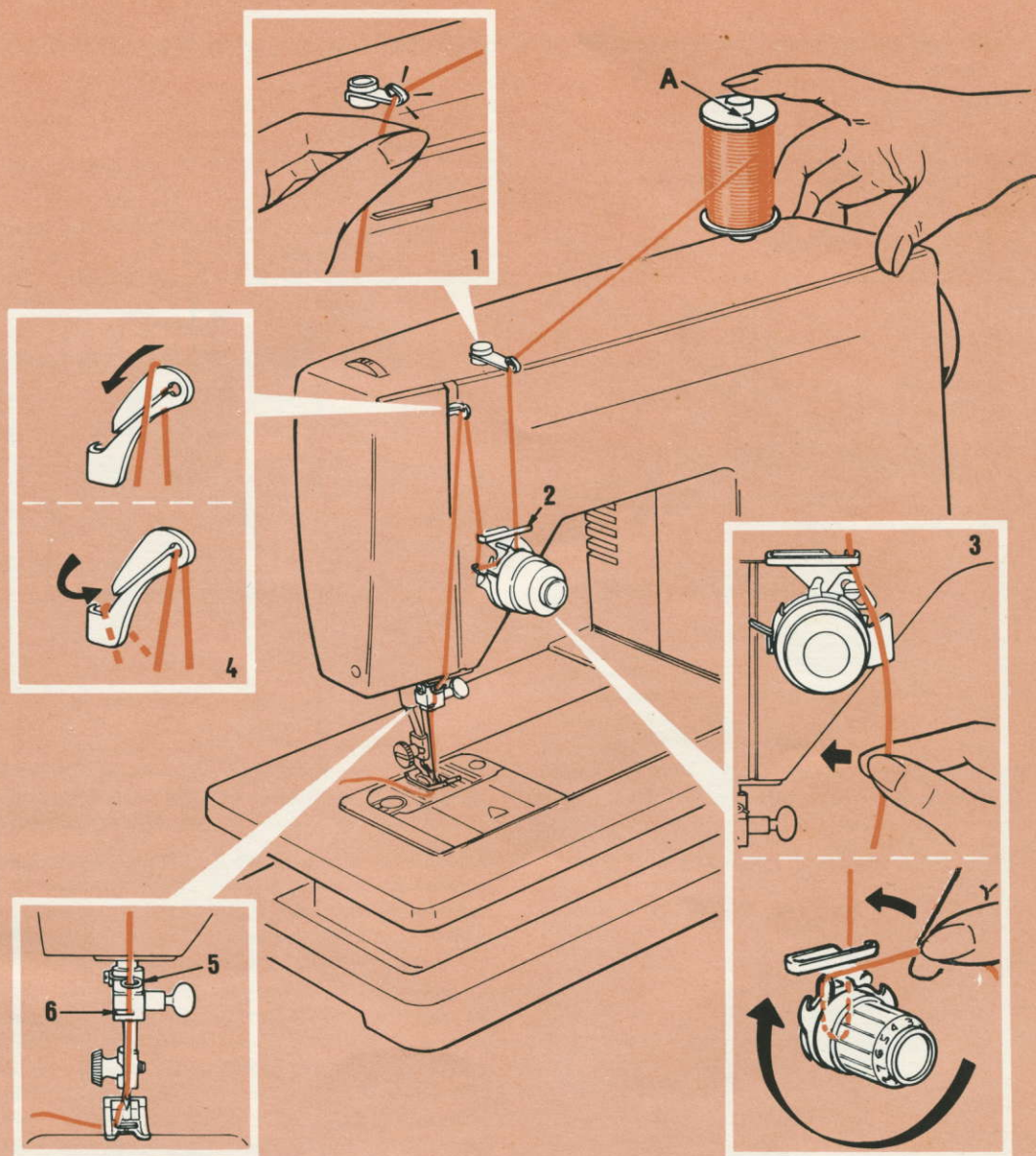
Voor model 8209

30. Verlengtafel

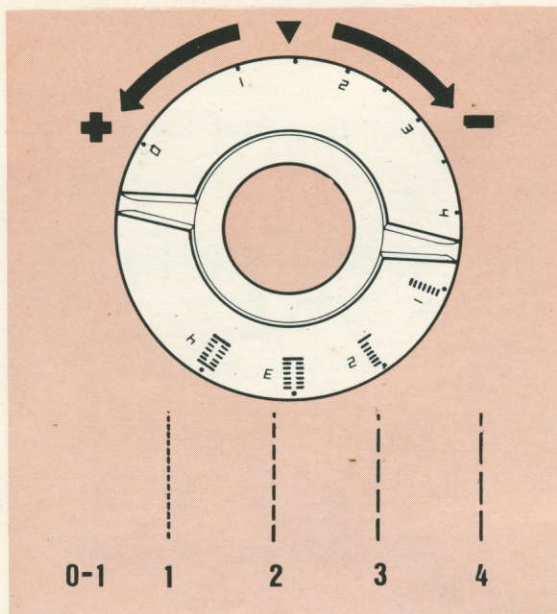
### voornaamste onderdelen

- |   |  |
|---|--|
| 1. Spoelwindsparing                               | 17. Machine - stopkontakt                |
| 2. Draadaantrekhefboom                            | 18. Stroom - en lichtschakelaar          |
| 3. Drukregelaar                                   | 19. Knop voor achteruit stikken          |
| 4. Spanningsregelaar                              | 20. Steeklengteregelaar en knoopsgatknop |
| 5. Naailampje                                     | 21. Steekgroepregelaar                   |
| 6. Persvoethefboom                                | 22. Spoelwinder                          |
| 7. Draadafsnijder                                 | 23. Handwielvrijstelknop                 |
| 8. Naaldhouder                                    | 24. Handwiel                             |
| 9. Draadgeleiders                                 | 25. Garenkloshouder en viltje            |
| 10. Persvoet                                      | 26. Naaidstandregelaar                   |
| 11. Doorzichtig spoeltje                          | 27. Draaghandvat                         |
| 12. Steekplaat                                    | 28. Schablonendeksel                     |
| 13. Transporteur                                  | 29. Steekbreedteregelaar                 |
| 14. Spoelhuishouder                               |  |
| 15. Schuifplaat                                   |  |
| 16. Electriche aansluitingen en snelheidsregelaar |  |

## inrijgen van de machine



- Zet de persvoet omhoog om de spanningschijven uitter te schakelen en let erop dat naald en draadaantrekhefboom in de hoogste stand staan.
- Leg het kloshouderviltje van de accessoires op de kloshouder en de garenklos op de garenkloshouder over het viltje, met de draadgleuf A boven.
- Houd de rechterhand op de garenklos om deze vast te houden terwijl de machine wordt ingeregend.
- Trek de draad door de bovenste draadgeleider 1.
- Leid de draad door punt 2.
- Rijk de bovendraadspanning 3 in. Schuif de draad over het metalen plaatje in de spanningschijven. Leid de draad onder de bovendraadspanning en door het spanningsdraadlusje, door de draad stevig omhoog te trekken.
- Trek de draad naar rechts achter punt 2 en leid de draad naar boven naar de draadaantrekhefboom.
- Leid de draad door de punten 4 tot 6, zoals afgebeeld.
- Rijk de naald van voren naar achteren in en trek ongeveer 10 cm draad door het oog van de naald.



## INSTELLEN VAN DE STEEKLENGTE

De steeklengteregelaar regelt de lengte van de steken. De cijfers rondom de rand van de regelaar geven de steeklengte in mm's aan; hoe lager het cijfer, des te korter de steek. Korte steken zijn in 't algemeen 't beste voor lichtgewicht stoffen; lange steken voor zwaardere stoffen. De ruimte van 0 tot 1 wordt gebruikt voor het instellen van zigzag cordonstiksel (zie biz. 23).

### Instellen van de regelaar

- Draai de regelaar zò, dat de gewenste steeklengte onder het symbool ▼ staat.
- Verkorten van de steeklengte: draai de regelaar met de klok mee naar een lager cijfer.
- Verlengen van de steeklengte: draai de regelaar tegen de klok in naar een hoger cijfer.

## STEEKLENGTETABEL

Het kiezen van de juiste steeklengte is van het grootste belang. De juiste keuze zal het verschil uitmaken in de duurzaamheid en het uiterlijk van uw nieuwe kledingstuk.



De onderstaande tabel is een praktische gids bij de keuze van de steeklengte. Raadpleeg deze voordat u aan een naaiwerk begint.

Denk eraan een proeflapje te maken van de stof die u gaat gebruiken.

| DEEL VAN NAAIWERK OF KLEDINGSTUK  | STOFDIKTE |             |              |               |         |           |
|-----------------------------------|-----------|-------------|--------------|---------------|---------|-----------|
|                                   | FIJN      | DOORZICHTIG | LICHTGEWICHT | MIDDENGEWICHT | DIK     | EXTRA DIK |
| RECHTE LANGE NADEN                | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 2 - 2.5      | 2 - 2.5       | 2.5     | 2.5 - 3   |
| RONDLOPENDE LANGE NADEN           | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 1.5 - 2      | 2 - 2.5       | 2 - 2.5 | 2.5       |
| HALSLIJN <sup>△</sup> & ARMSGATEN | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 1.5 - 2      | 2 - 2.5       | 2 - 2.5 | 2 - 2.5   |
| VERSTEVIGINGSSTIKSEL <sup>△</sup> | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 1.5 - 2      | 1.5 - 2       | 2 - 2.5 | 2 - 2.5   |
| RIMPELEN                          | 3 - 4     | 3 - 4       | 3 - 4        | 4             | 4       | 4         |
| RITSSLUITINGEN <sup>△</sup>       | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 2 - 2.5      | 2 - 2.5       | 2.5     | 2.5       |
| STIKSELS BOVENOP <sup>△</sup>     | 3         | 4           | 3 - 4        | 3 - 4         | 4       | 4         |
| PLAATSEN OF NADEN MET SPANNING    | 1.5 - 2   | 1.5 - 2     | 1.5 - 2      | 1.5 - 2       | 1.5 - 2 | 1.5 - 2   |

<sup>△</sup> Langzame tot gematigde snelheid.

## een naad naaien

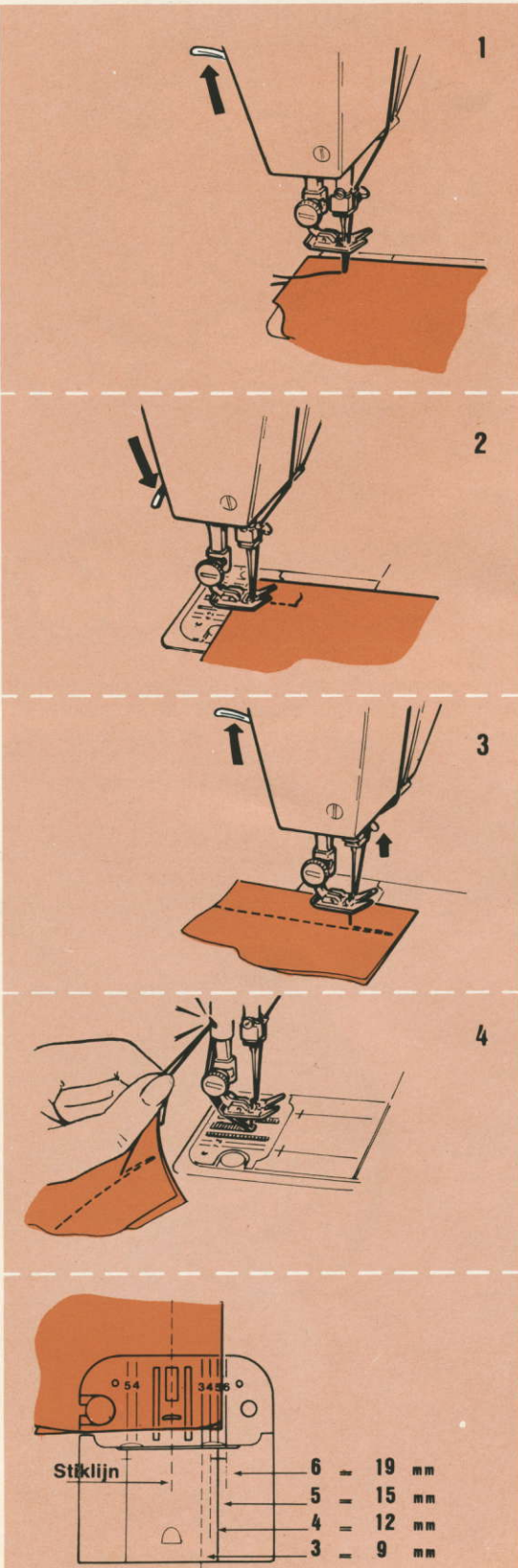
- Naaldstand: 
- Steekbreedte: 
- Steeklengte: in overeenstemming met de stof
- Gewone steekplaat
- Gewone persvoet

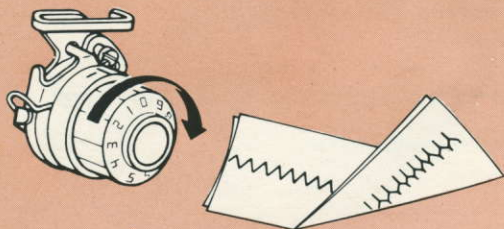
1. Zet de persvoet omhoog. Trek de draad onder de persvoet naar achteren, laat minstens 10 cm draad hangen.
2. Zet de naald ongeveer 1 1/2 cm vanaf de stofkant in de stof. Zet dan de persvoet omlaag en stik achteruit tot aan de kant van de stof, ter versteviging. Zie voor meer inlichtingen over achteruit stikken blz. 16. Stik vooruit tot het eind van de naad en stop de machine voor het eind van de stiklijn. (Naai niet over de stofkant heen.)
3. Zet de naald omhoog door het handwiel naar u toe te draaien. Druk de knop voor achteruit stikken in en naai 1 1/2 cm achteruit om het eind van de naad te versterken.
4. Zet de naald omhoog door het handwiel naar u toe te draaien, zet de persvoet omhoog en haal de stof weg door deze naar achteren en naar links te trekken, snij de draden af aan de draadafsnijder aan de achterkant van de persvoetstang.

### RECHT HOUDEN VAN DE NAAD

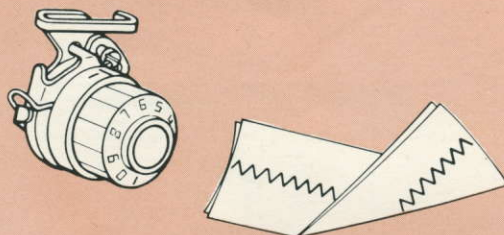
Gebruik een van de genummerde richtlijnen op de steekplaat om de naad recht te houden. De afmetingen, die zij aangeven, zijn in de tekening afgebeeld.

**WAARSCHUWING:** wegens de op en neer gaande beweging van de naald moet u voorzichtig werken en goed naar het naaioppervlak kijken.

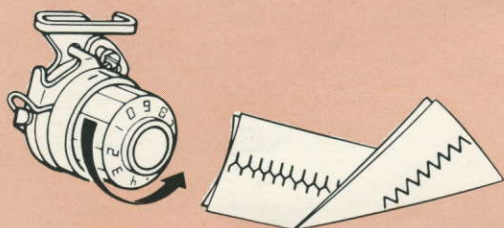




Te weinig spanning



Goede spanning



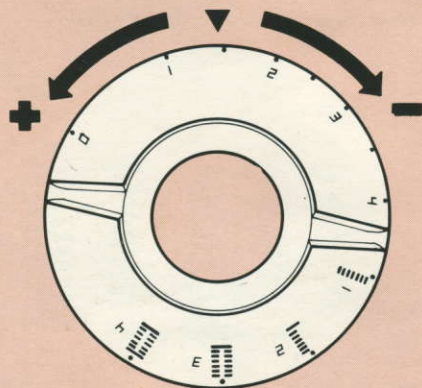
Te veel spanning

## INSTELLEN VAN BOVENDRAAD-SPANNING

Zigzag stiksel heeft minder bovendraadspanning nodig dan recht stiksel.

Neem een proef met een lapje van de stof en het garen, dat u van plan bent te gebruiken, zodat u de spanning goed kunt instellen. De steken moeten plat tegen de stof liggen zonder dat de stof trekt.

Als de steken niet plat zijn en de stof trekt, verminder dan de bovendraadspanning door de regelknop naar een lager cijfer te draaien.



0-1

1

2

3

4



## INSTELLEN VAN STEEKLENGTE

Elk van de steeklengte instellingen van 1 tot 4 zullen een open zigzag steek maken.

Hoe hoger het cijfer, des te meer open, of verder uit elkaar, de steken zullen zijn. De ruimte tussen 0 en 1 op de knop wordt gebruikt voor het instellen van zigzag cordonstiksel, een serie dicht tegen elkaar geplaatste gewone zigzag steken, die een glad, satijnachtig oppervlak vormt.

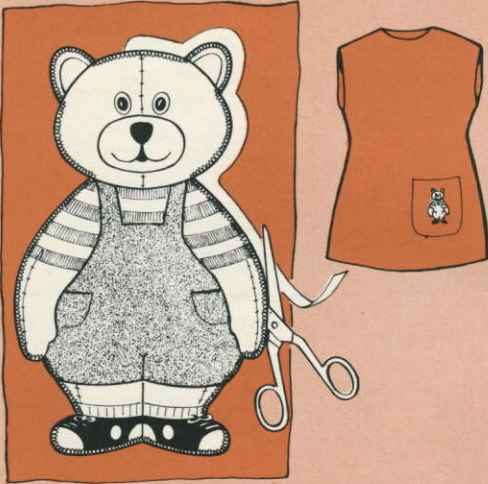
## toepassingen

### APPLICATIEWERK

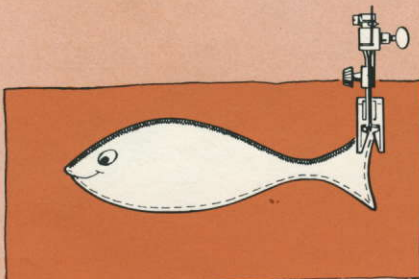
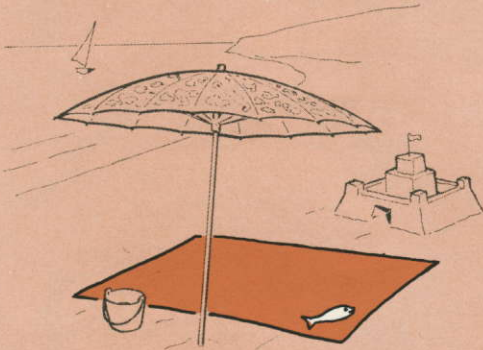
Applicatiewerk verhoogt het cachet van kleding en huishoudlinnen. U kunt uw eigen ontwerp maken, een eenvoudige tekening uit een kleurboek overtrekken of een motief gebruiken, dat uit een bedrukte stof is geknipt. Stoffen van dezelfde of andere weefsels kunnen ook goed worden gecombineerd.

Voor applicatiewerk wordt een dicht tegen elkaar geplaatste zigzagsteek gebruikt. De steekbreedte kan worden gevarieerd in overeenstemming met het weefsel en de structuur van de stof, maar neem de steek nooit te breed.

Maak een proeflapje om vast te stellen welke van de volgende methoden voor uw stof en ontwerp het beste is.



Methode 1



Methode 2

- Steekgroepregelaar:
- Naaldstand:
- Steekbreedte: in overeenstemming met de stof
- Steeklengte: tussen 0 en 1.
- Gewone steekplaat
- Speciale persvoet

### Vorbereiding

- Rijg het applicatie-ontwerp op de stof en naai met een korte rechte steek langs de omtrek van het ontwerp.
- Haal het rijgsel uit en pers.

### Methode 1 - Bijknippen na het naaien



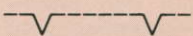



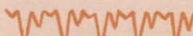


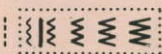

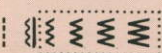

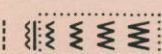


- Stel de machine in zoals de code aangeeft.
- Naai langs de hele omtrek van het ontwerp met een applicatiestiksel.
- Knip met een borduurschaartje de stof aan de buitenkanten van het stiksel af.

### Methode 2 - Naaien na bijknippen

- Knip de stof dicht langs het stiksel langs de omtrek van het ontwerp af.
- Stel de machine in zoals de code aangeeft.
- Naai langs het ontwerp met applicatiestiksel. Dit geeft een gladde, glanzende afwerking zonder dat er hoeft te worden bijgeknipt.

## STEEKPATOON TABEL

De onderstaande tabel zal u helpen om het juiste patroon voor uw stof en naaiwerk te kiezen.

| Steekpatroon   | Patroon-groep | Steek-lengte | Steek-breedte  | Waar te gebruiken   |
|--|---------------|--------------|--|---|
| <br>Zigzag                   | 1             | .5-4         |                       | Wordt gebruikt voor gewoon stretch naaien, trenzen, naadafwerking, borduren en applicatiewerk.  |
| <br>Blindsteek               | 2             | 1-2.5        |                       | Voor afwerken van zomen en het maken van laddernaden.   |
| <br>Meervoudige zigzagsteek  | 3             | .5-1         |                       | Hiermee kunt u verstellen, aan elkaar zetten en versterken zonder dikte. Ideaal voor trenzen.   |
| <br>Elastische Stretchsteek | 4             | 1-1.5        | <br>Gekleurde Streep | Gewoon omgeboorde naden die rekken – afwerken van bandjes in taille en hals en van naden in gebreide stoffen, shorts en zwemkleding – aanzetten van stretch kant en elastiek. |
| <br>Picotsteek             | 1A            | 1-2.5        |                     | Voor het afwerken van dunne stoffen.  |
| <br>Kantelensteek          | 2A            | 0.5-1        |                     | Voor applicaties en patchwork.  |
| <br>Gesloten diamandsteek  | 3A            | 0.5-1        |                     | Te gebruiken als siersteek.   |
| <br>Multi "M" steek        | 4A            | 1-1.5        |                     | Voor brede zomen en smokwerk.   |

## Alfabetische Inhoud

|  | Blz.           |
|--|----------------|
| Aansluiten van de machine .....          | 10             |
| Accessoires .....                        | 3              |
| Accessoires, kiezen en verwisselen ..... | 4, 5           |
| Achteruit stikken .....                  | 17             |
| Applicatiewerk .....                     | 24             |
| Blindsteek .....                         | 29             |
| Cordonstiksel .....                      | 23             |
| Druk instellen .....                     | 15, 22, 29     |
| Elastische stretchsteek .....            | 31             |
| Frontplaat .....                         | 37             |
| Inrijgen van de machine .....            | 13             |
| Knoopsgaten .....                        | 32, 33         |
| Steekdichtheid veranderen .....          | 33             |
| Knopen .....                             | 34             |
| Knopen sannaaien .....                   | 34             |
| Lampje .....                             | 38             |
| Leiden en ondersteunen van de stof ..... | 28             |
| Machinesteek patronen .....              | 27             |
| Meervoudige zig-zag steek .....          | 30             |
| Naald .....                              | 4, 10          |
| Draadspanning .....                      | 17, 22, 23     |
| Inrijgen .....                           | 13             |
| Verwisselen .....                        | 4              |
| Naaldstandregelaar .....                 | 15, 21, 27     |
| Naald-stof combinaties .....             | 10             |
| Naden .....                              | 18, 21, 27     |
| Koordje .....                            | 20             |
| Rechte .....                             | 18             |
| Onderhoud van uw machine .....           | 36, 37         |
| Persvoeten .....                         | 3, 4           |
| Gewone .....                             | 3              |
| Knoopsgatvoet .....                      | 3, 32          |
| Ritssluitingvoet .....                   | 3, 19, 20      |
| Verwisselen .....                        | 4              |
| Recht stikken .....                      | 15             |
| Ritssluiting inzetten .....              | 19             |
| Schuifplaat .....                        | 37             |
| Spoelhuls .....                          | 12             |
| Spoeltje .....                           | 3, 11, 12, 14  |
| Inrijgen .....                           | 12             |
| Opwinden .....                           | 11             |
| Spoeldraad omhoogtrekken .....           | 14             |
| Steekbreedteregelaar .....               | 15, 21, 27     |
| Steeklengte .....                        | 16, 22, 23, 28 |
| Steeklengte-keuzetabel .....             | 16             |
| Steekplaat .....                         | 3, 4           |
| Gewone .....                             | 3              |
| "Klik" transporteurdekplaat .....        | 3, 5, 19, 34   |
| Verwisselen .....                        | 5              |
| Steeksoorttabel .....                    | 27             |
| Stof, garen en naald tabel .....         | 8, 9           |
| Stofdiktentabel .....                    | 6, 7           |
| Stoppen .....                            | 19             |
| Stretchstoffen, steken instellen .....   |                |
| Stroom en lichtschakelaar .....          | 10             |
| Voornaamste onderdelen .....             | 2              |
| Vrije arm .....                          | 35             |
| Werken met de machine .....              | 10             |
| Zigzag naadafwerkingen .....             | 25             |
| Zigzag stikken .....                     | 21             |

**Gerrijts**  
 Handelsstraat 14  
 9501 ET Stadskanaal  
 tel. 0599-612419  
[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
 en [www.paspop.com](http://www.paspop.com)  
[Info@gerrijts.nl](mailto:Info@gerrijts.nl)